



Le voyage

par Mary Oliver

Un jour, tu as enfin su ce que tu devais faire, et tu as commencé,
bien que les voix autour de toi
continuaient à crier leurs mauvais conseils -
bien que toute la maison se soit mise à trembler
et que tu sentais la corde usée à tes chevilles.
Chaque voix criait : "Répare ma vie !
Mais tu ne t'es pas arrêtée.
Tu savais ce qu'il te restait à faire,
même si le vent s'est attaqué avec ses doigts raides
aux fondations mêmes,
même si leur mélancolie était terrible.
Il était déjà assez tard, et la nuit sauvage,
et la route pleine de branches et de pierres tombées.
Mais peu à peu, en laissant leur voix derrière soi,
les étoiles ont commencé à brûler à travers les couches de nuages,
et il y eu une nouvelle voix que lentement
tu as reconnue comme étant la tienne, qui t'a tenu compagnie
alors que tu t'enfonçais de plus en plus dans le monde,
déterminée à faire la seule chose que tu pouvais faire...
déterminée à sauver la seule vie que tu pouvais sauver.